

## PUBLIC-TENDER DOCUMENTATION IN ACCORDANCE WITH THE LOW-VALUE **PROCEDURE**

**FOR** 

## **»SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR** 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS«

Internal reference number of the public tender: JN5/2019

Ljubljana, February 2019

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### CONTENTS

- 1. Invitations to tender
- 2. Instructions for the bidders
- 3. Technical documentation of the public tender
- 4. The bid (Proforma invoice) FORM 1
- 5. Details about the bidder FORM 2
  General data about the bidder and the consortium FORM 2.1
  Acting with subcontractors FORM 3
  The subcontractor's authorisation to direct payments made by the contracting authority to the subcontractor(s) and consent FORM 3.1
- 6. Forms for establishing the capacities of a bidder
  - FORM 4.1 Declaration of compliance with the conditions for the economic operator
  - FORM 4.2 Statement of the bidder for obtaining personal information from official records
  - FORM 4.3 Declaration of compliance with the conditions for the pursuit of a professional activity
  - FORM 4.4 Technical suitability statement
- 7. Sample contract FORM 5

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 1. INVITATION TO TENDER

The contracting authority **Jožef Stefan Institute**, Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana, tax number SI55560822, registration number 5051606, bank account: 01100-6030344242 registered with the Public Payment Administration (PPA) Ljubljana, invites interested bidders to submit their written tender in accordance with this public tender documentation.

Subject of the contract is a **SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS**«.

The public tender is carried out in accordance with Article 47 of the Public Procurement Act (official consolidated text PPA-3, the Official Gazette of the Republic of Slovenia, Nos. 91/2015 and 14/2018 hereinafter PPA-3) as a low-value public procurement procedure.

We invite you to submit your bid for this tender in accordance with the instructions for bidding.

The bids have to be prepared in line with the tender documentation, fulfilling all the conditions for the participation in this public tender.

Ljubljana, February 2019

Institut "Jožef Stefan" Ljubljana

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 2. INSTRUCTIONS FOR THE BIDDERS

#### 2.1 THE CONTRACTING AUTHORITY

JOŽEF STEFAN INSTITUTE is inviting all interested bidders to submit their bids in line with the tender documentation.

#### 2.2 THE CODE AND SUBJECT OF THE PUBLIC TENDER

Internal reference No.: JN5/2019

Subject: »SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS«

#### 2.3 IMPLEMENTATION OF THE TENDER

The public tender is carried out on the basis of Article 47 of PPA-3 (Official Gazette of RS, no. 91/2015 and 14/2018) as a low-value public procurement procedure. The contracting authority shall select the bid and make a contract with the respective bidder on the basis of the conditions and criteria described below.

Before the deadline for the submission of tenders, the contracting authority may amend the tender documents. The contracting authority shall make all the amendments to the tender documentation five days before the current deadline at the latest. Any such amendment shall be an integral part of the tender documentation and shall be submitted through the Public-Procurement Portal. If necessary, the contracting authority shall extend the deadline for submitting the bids to make it possible for the bidders to consider the amendments. In the case of an extended deadline for submitting the bids all the rights and obligations of the contracting authority and the bidders shall relate to the new dates arising from the extended deadline.

#### 2.4 ACCESS TO THE TENDER DOCUMENTATION

The forms from the tender documentation (TD) are available at http://www.ijs.si/ijsw/Objave.

#### 2.5 THE BIDDING PROCEDURE

Any individual or legal entity registered for the service that is the subject of this tender can submit a bid to this tender.

#### 2.6 THE LANGUAGE OF THE BIDS

The bidders should submit their bids in Slovene or English.

#### 2.7. PREPARATION OF THE BIDS

To prepare their bids, the bidders should give all the details required with the attached specification. The bids should be valid till 31 May 2019.

#### 2.8 A JOINT BID

A bid may be submitted by a group of contractual partners. This group shall submit a Partnership Agreement stipulating how the public contract awarded within this public-procurement procedure will be executed, specifying, in particular, the leading partner authorized to assume, from the Contracting Authority, the obligations, instructions, and possibly also the payments on behalf of, and for the account of, all the partners, as well as the share and type of services/goods to be provided by each individual partner. The Agreement should clearly stipulate that, in relation to the Contracting

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00. Fax: 423 54 00



Authority, all the partners are collectively and individually liable for the realisation of the entire commitment and each part of it, in accordance with paragraph 3 of Article 81 of the PPA-3.

All the partners in a group have to meet the conditions for the recognition of their competencies with respect to their legal statuses (they must meet all the conditions in section 2.11) and the first point requirement 2.12.1. PROFESSIONAL CAPACITY OF THE BIDDER the compliance with the other contracting authority's conditions for the recognition of competencies shall be examined collectively for the entire group of partners.

#### 2.9 A BID INVOLVING SUBCONTRACTORS:

In a subcontracting relationship **the main contractor transfers the execution** of the whole or a part of the awarded public contract to a third party, namely, a subcontractor. The definition of a subcontractor is given in point 1 of Article 94 of the PPA-3. The bidder could perform the award of the contract alone or together with subcontractor(s).

If the tenderer offers the execution of the contract by subcontractor(s), it is required to:

- provide the list of all subcontractors (each subcontractor should meet all the requirements under point 2.11) and the type of work that the subcontractor will be undertaking,
- provide the list of contact information and the legal representatives of the subcontractors,
- complete ESPD forms for each subcontractor,
- complete FORM 2.1 The subcontractor's authorisation to direct payments, if subcontractor required.

The main contractor will be required during the realization of the public tender to inform about any changes to existing information specified in the preceding paragraph and to send information about new subcontractors, that are planned to be subsequently integrated into carrying out the work no later than five days after the change. In the case of the involvement of new subcontractors the main contractor must together with the notice provide the information and documents, specified in the second, third and fourth indents of the preceding paragraph and meet all the requirements under point 2.11.

The Contracting Authority will reject any subcontractor, if there are grounds for exclusion from the first, second or fourth paragraphs of Article 75 of the PPA-3, except in the case from the third paragraph of Article 75 of the PPA-3. The Contracting Authority may reject any subcontractor, if there are grounds for exclusion from the sixth paragraph of Article 75 of the PPA-3. The Contracting Authority will not accept the proposal to replace the subcontractor or the inclusion of a new subcontractor, if this has an impact on the smooth implementation or completion of the works and if the new subcontractor does not meet the conditions by the contracting authority in the tender documentation. In the case of rejection of the new subcontractor the Contracting Authority will inform the main contractor no later than 10 days from receipt of the proposal.

In the event that the subcontractor in accordance with and in such a way specified in the second and third paragraph of Article 94 of the PPA-3 requires direct payment, a direct payment to the subcontractor shall be deemed to be obligatory in accordance with this Act and bound by an obligation of the Contracting Authority and the main contractor.

Where the tenderer intends to carry out the contract with the subcontractor, which requires a direct payment in accordance with this Article:

- the main contractor in the contract shall authorize the contracting authority, on the basis of an approved invoice or situation by the main contractor to pay directly to the subcontractor,
- the subcontractor submits the consent on the basis of which the Contracting Authority instead of the tenderer settles the subcontractor's claim against the tenderer,
- the main contractor to its invoice or situation attaches an invoice or situation of a subcontractor, which was previously approved.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



If direct payment to the subcontractor is not required, the contracting authority of the main contractor will require that not later than 60 days from the payment of the final invoice or situation the main contractor sends a written statement and a written statement from the subcontractor that the subcontractor has received payment for supplied goods directly related to the subject of the contract.

If the main contractor does not comply with Article 94 of PPA-3, the contracting authority to the National Review Commission submit a proposal on the introduction of the offence's procedure from point 2 of the first paragraph of Article 112 of the PPA-3.

In the event that the tenderer acts with the subcontractors, the tenderer shall submit the authorisation to direct payments (FORM 3.1) or a statement that the bid does NOT act with subcontractors. In this case the tenderer submits a declaration of the bid without subcontractors (FORM 3).

#### 2.10 COMPLETION OF THE BID - ADMISSIBLE TENDER:

»Admissible tender« shall mean a tender which is submitted by a tenderer in respect of which there are no grounds for exclusion and which meets the selection criteria, which meets the needs and requirements of the contracting authority set out in the technical specifications and the procurement documents, which was received in due time, regarding which there is no evidence of collusion or corruption, which has not been found by the contracting authority to be abnormally low, and whose price does not exceed the contracting authority's budget.

Tender documentation consists of the forms submitted in the following order:

- **FORM 1** The bid (Proforma invoice)
- FORM 2 Details about the bidder
- FORM 3 Acting with subcontractors
- forms for establishing the capacities of a bidder FORMS 4.1 to 4.4 together with the attached proofs of fulfilling the conditions
- the completed, signed and stamped sample contract initialled on each page FORM 5

Only when acting as consortium and/or with subcontractors the bidder has to submit the following forms:

- **FORM 1** The bid (Proforma invoice)
- FORM 2.1 General data about the bidder and the consortium
- Partnership Agreement (only in the case the bidder acts as a party in a joint venture or a consortium of the bidders)
- **FORM 3** Acting with subcontractors
- **FORM 3.1** The subcontractor's authorisation to direct payments made by the contracting authority to the subcontractor(s) and consent
- forms for establishing the capacities of a bidder **FORMS 4.1 to 4.4** together with the attached proofs of fulfilling the conditions
- FORM 5 the completed, signed and stamped sample contract initialled on each page

In line with point 6 of Article 91 of PPA-3, the selected bidder shall submit, within 8 days of the receipt of the request, the details about:

- its founders, partners, including silent partners, shareholders, limited partnerships or other owners, as well as the equity shares of these entities;
- business entities that are considered to be associated with the selected bidder on the basis of the law governing companies.

The tenderer submitting the offer accepts criminal and material responsibility that all data and documents included in the tender are true. Otherwise, the tenderer shall be liable to the Contracting Authority for any damage caused to it.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 2.11 GROUNDS FOR EXCLUSION OF THE BID

The economic operator must be excluded by the contracting authority from participation in a public procurement procedure in the case it is found out, where the economic operator itself or any person who is a member of its administrative, management or supervisory body or has powers of representation, decision or control therein has been the subject of a conviction by final judgment which has the elements of the criminal offenses that are defined in the first paragraph of Article 75 of the PPA-3

#### The proof:

1. FORM 4.1 – Completed Declaration of compliance with the conditions for the economic operator for all economic operators in the offer (also for potential subcontractors and entities whose capacity the bidder intends to use in accordance with Article 81 of the PPA-3)

Prior to signing the contract the contracting authority shall ask the selected bidder to submit the authorization to obtain the information from the criminal record (for the economic operator and for all persons who are members of the administrative, managerial or supervisory body of the economic operator or who the power to represent or to decide or control it).

The bidder himself can attach the certificates from the criminal record. The certificates thus submitted must be legally relevant with respect to the conditions on the day of submitting the bid.

The economic operator must be excluded by the contracting authority from participation in a public procurement procedure in the case it does not fulfil the obligations related to taxes and other monetary non-fiscal obligations pursuant to the law regulating of the financial administration, collected by the tax authority in line with the provisions of the country in which we have our registered office or in Member State of the Contracting Authority and we have no outstanding liabilities as at the day of submitting the bid worth EUR 50 or more. As on the day of submitting the bid, we have obtained all accounts of tax deductions for the incomes arising from employment relationships for the period of the last five years.

#### The proof

FORM 4.1 – Completed Declaration of compliance with the conditions for the economic operator for all economic operators in the offer (also for potential subcontractors and entities whose capacity the bidder intends to use in accordance with Article 81 of the PPA-3)

The economic operator must be excluded by the contracting authority from participation in a public procurement procedure in the case it is on the deadline for the submission of bids excluded from the public award procedures due to being included in the record of entities with negative references, as defined in point a) of the fourth paragraph of Article 75 of the PPA-3

#### The proof:

3

FORM 4.1 – Completed Declaration of compliance with the conditions for the economic operator for all economic operators in the offer (also for potential subcontractors and entities whose capacity the bidder intends to use in accordance with Article 81 of the PPA-3)

The economic operator must be excluded by the contracting authority from participation in a public procurement procedure in the case it has been in the last 3 years prior to the expiry of the deadline for submitting the bids fined twice for an offence related to the payment for work, about working hours, on rest, on the performance of work on the basis of civil law contracts, despite the existence of elements of an employment relationship or in connection with the employment of illegal workers by way of a final decision of the competent authority of the Republic of Slovenia or another Member State or a third country.

#### 4. The proof

FORM 4.1 – Completed Declaration of compliance with the conditions for the economic operator for all economic operators in the offer (also for potential subcontractors and entities whose capacity the bidder intends to use in accordance with Article 81 of the PPA-3)

The Contracting authority shall in accordance with the eight paragraph of Article 75 of the PPA-3 at any time during the procedure exclude an economic operator where it transpires that, in view of acts committed or omitted, the latter was or is either before or during the procedure in one of the situations referred to this instruction.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 2.12 CONDITIONS FOR PARTICIPATION

#### 2.12.1. PROFESSIONAL CAPACITY OF THE BIDDER

The bidder is for the occupation that it takes in the tender registered in one of the professional or trade registers, that are kept in the Member State in which the economic operator is established. The list of professional or business registers in the Member States of the European Union is published in Annex XI of Directive 2014/24 / EU.

#### The proof:

FORM 4.3 – Completed Declaration of compliance with the conditions for the pursuit of a professional activity

The Contracting authority reserves the right to verify the existence and content of the tender in case of doubt about the validity of the tenderer's statements. For this purpose, the declaration must contain all the necessary information in order for the Contracting authority to verify compliance with the condition in question in the official records. In the event that such a verification is not possible, the Contracting authority shall require the economic operator to submit a copy of the entry in one of the professional or business registers.

#### 2.12.2. TECHNICAL CAPACITY OF THE BIDDER

The bidder guarantees the required technical suitability of the equipment in line with the technical requirements from the description of the equipment included in the tender documentation.

#### The proof:

1.

FORM 4.4 - Completed Technical suitability statement

The contracting authority shall obtain the data from the official records by itself and on the basis of the received consent of the bidder. The contracting authority can also consider the data from the official records that the bidder obtained or submitted during the other public-tender procedures if these records are not older than 4 months.

If the country where the bidder is established cannot issue the proofs, or documents, required by the tender documentation, the bidder can, in line with Article 42 of PPA-3, submit an appropriate sworn statement given by the bidder or by a witness in the presence of a judicial or administrative authority, a notary, or an authorised body representing the commercial entities in the bidder's country.

#### 2.13 THE BIDDING PRICE

All the prices have to be expressed in euros, covering all the costs for the realisation of the relevant public contract. The final price has to include all its constituent elements. The VAT has to be indicated separately (for the bidders from Slovenia).

Where the Contracting authority, during the examination and evaluation of tenders, finds that a calculation error has occurred, it may correct it in line with Article 89, paragraph 7, of the PPA-3.

#### 2.14 EXAMINATION AND EVALUATION OF THE BIDS:

Before awarding the contract, The Contracting Authority will verify the existence and content of data or other information indicated in the tender of the tenderer to which he has decided to award the contract. The Contracting Authority will perform examination and evaluation in line with Article 89 of the PPA-3.

#### 2.15 CRITERIA FOR ASSESSING AND EVALUATING THE BIDS:

The criterion for the best bidder selection is the most economically advantageous bid, determined on the basis of the lowest bidding price in euros without the VAT.

In the case of two or more bidders having equally economically advantageous bid, the bidder with the shorter delivery date will be selected. If the bids are tied after this, the bidder with more favorable warranty terms and conditions will be selected.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 2.16 QUERIES RELATING TO THE TENDER DOCUMENTATION

Communication with the bidders concerning the queries about the tender and the preparation of a bid shall be organised through the Public-Procurement Portal of the Official Gazette of the Republic of Slovenia: www.enarocanje.si.

#### 2.17 DEADLINES FOR ANSWERING THE QUERIES ABOUT THE TENDER DOCUMENTATION

Queries about the tender documentation or any other query about the call for tender placed through the Public-Procurement Portal by **16:00** on **7 March 2019** shall be considered as timely. After this time, the contracting authority shall nor answer any queries about the tender.

#### 2.18 SUBMISSION AND DELIVERY OF THE BID:

Bidders must submit their bids in the IT **ePonudbe.si** system at the web address http://eponudbe.si/en

A bid is deemed to be submitted on time if the Contracting Authority receives it via the **ePonudbe.si** system <a href="http://eponudbe.si/en">http://eponudbe.si/en</a> by **14 March 2019 by 10.00 AM**. A bid is deemed submitted if it is marked with the status "SUBMITTED" ("ODDANO") in the IT ePonudbe.si system.

Bidders may withdraw or change their bids by the deadline for submission of the bids. Withdrawal of the bid can be performed on the ePonudbe.si system in the profile of the bidder that has submitted the bid to the system, when the bid is submitted, with the optional statement about the reason for the withdrawal, the change of the bid is performed within the same system first by withdrawal of already submitted bid, and afterwards with submission of a new bid before expiry of the deadline.

It is not possible to submit any bid after the expiry of the deadline for the submission of bids.

The page for submitting an e-bid in this e-procurement procedure can be accessed here: <a href="https://eponudbe.si/en/Public+contracts/Current/Individual-tender/t/nakup-in-instalacija-sistema-za-3d-tiskanje-kovinskih-in-keramicnih-materialov-supply-and-installation-of-a-sistem-for-3d-printing-of-metal-and-ceramic-materials/n/5deb9d93abc869be3633d1ab229ca8a0</a>

or http://eponudbe.si/en

#### 2.19 THE PUBLIC OPENING OF THE BIDS

Bids shall be opened automatically in the IT ePonudbe.si system on **14 March 2019** and will start at **10.01** AM at the web address http://eponudbe.si/en.

The opening takes place in the following way: at the hour set for public opening of bids, the IT ePonudbe.si system automatically displays data on the Bidder and variants, if requested or allowed, and enables access to the PDF file that the Bidder uploaded in the ePonudbe.si system under the »Proforma Invoice« (»Predračun«) section. The public display automatically ends after 60 minutes. The Bidders that submitted bids have these data available in the IT ePonudbe.si system under the "Minutes on the bid opening" (»Zapisnik o odpiranju ponudb«) section.

#### 2.20 VALIDITY OF THE BID

The bid has to be valid till 31 May 2019. Variants are not permitted.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 2.21 DOCUMENTS IN THE BIDS

Bidder uploads in the IT ePonudbe.si system under the section »Pro-forma Invoice« (»Predračun«) in a .pdf file the Proforma Invoice, which will be accessible at the public opening of bids.

Bidder must also submit other documents (requested in point 2.10 of this Instruction for the bidders).

Bidder must scan all the bid documents and submit them in the PDF form in their e-bid. Before that, the forms, where requested, must be completed, signed and stamped.

#### 2.22 SIGNING OF THE CONTRACT

In line with the 6th paragraph of Article 14 of the Integrity and Prevention of Corruption Act (the Official Gazette of the Republic of Slovenia, Nos. 45/10, 26/11 and 43/11; ZIntPK), the selected bidder is obliged to submit, prior to signing the contract and at the request of the Jožef Stefan Institute, the awarding authority, a statement or details about the natural or legal entities owned by the selected bidder, including the silent partners and business entities that are considered to be associated with the selected bidder in line with the provisions of the law governing companies. If the bidder submits a false statement or gives untrue information about the required details, the contract shall be annulled.

The selected bidder shall sign the contract within 8 working days of the receipt of the contract signed by the contracting authority.

Prior to signing, the contract shall be modified depending on whether the selected bidder submits a joint bid, a bid with subcontractors, a bid consisting of different realisation phases and the like.

#### 2.23 LEGAL INSTRUCTION:

A review claim referring to the contents of the call and/or the tender documentation, may be filed in 10 working days from the date of publication of the call for tender or the notice of supplementary information, information on pending procedure or correction if this is a notice to amend or supplement requirements or criteria of selecting the most advantageous tenderer from the tender documentation or previously published contract notice; the review claim may refer to the amended, supplemented or clarified content of the publication or the tender documentation or a directly related reference to it in the original publication or tender documentation. A review claim may not be submitted after the deadline for submission of the bid, unless the deadline submission of the bid is less than ten working days. In this case, a review claim may be filed within ten working days of the date of publication of the contract notice.

The applicant shall pay a tax of 2.000,00 euros to the bank account of the Ministry of Finance, No. SI56 0110 0100 0358 802, opened at the Bank of Slovenia, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenia, SWIFT CODE: BS LJ SI 2X; IBAN: SI56011001000358802 — a tax for a revision of public procurement.

A review claim shall be filed in writing directly to INSTITUT »JOŽEF STEFAN«., Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana or sent by post as registered mail with an acknowledgement of receipt.

Ljubljana, February 2019

Institut »Jožef Stefan« Ljubljana

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



### 3. TECHNICAL DESCRIPTION AND SPECIFICATIONS OF THE EQUIPMENT

The subject of public tender is a supply and installation of a sistem for 3D printing of metal and ceramic materials, which will be used for printing multicomponent and complex ceramic and metal parts.

#### **TECHNICAL CHARACTERISTICS:**

The system should include:

- 3D printer,
- · Filament extruder and
- 3D scanner

#### 3D printer:

- · Open system which allows modifications on the hardware and software
- Printing technology: Material extrusion + droplet dispenser
- Extrusion:
  - o two extrusion nozzles for printing parts with two different filaments
  - feeding system which allows the use of polymers, metal or ceramic filled filaments and rods
  - Extruder temperature: 450°C
  - o Print bed: Heated up to 140°C
  - o Printer volume size: Min. 600 x 400 x 300 mm
  - o Closed built chamber for better temperature control
  - o Positioning accuracy: In XY < 0.1 mm
  - o Layer thickness: From 0.05 mm
  - o Print speed: capable of 150 mm/s
  - Integrated system for »nozzle-cleaning«
  - o Included Slicing Software
  - o »Pause« function for easy filament change
- Droplet dispenser:
  - o One Micro Dispensing System, possible option to add another one
  - o Piezoelectric actuator
  - o Dispensing quantity: Minimum 0.5 nl per pulse
  - Bayonet Fluid Box Body with integrated Heating (minimum 180° C)
  - o Minimum droplet diameter: 150 µm
  - o Frequency: > 3000 Hz
  - o Dispensing viscosity: up to 2,000 Pas

#### Filament Extruder:

- Extruder
- o Max temperature: 400 °C
- o Filament Sizes Production: 1.75 and 2.85mm, easy exchangeable
- o Single screw extruder
- o At least 4 Independently PID controlled heat zones
- o Extrusion Rate: Min 4 kg per hour
- o Screw Ratio: 24:1 L/D
- 2:1 Screw Compression
- o Extrusion Pressure: Up to 5000 kPa (plugged nozzle)
- Filament cooler
- Filament spooler
  - o Traverse mechanism for even distribution across the spool
  - o Filament Diameter Range 0.5mm to 3.5mm
  - o Spool Tension Clutch
  - Variable speed control
- Inline Filament Measurement system

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 3D scanner:

- Min. 2 x 5 megapixel monochrome cameras
- · Adjustable field of view
- Accuracy: 25µm
- At least 4.5 million data points
- Scan Speed: min. 1.5 seconds per scan
- Geometry Formats: PLY, OBJ, STL, ASC, FBX, 3D3
- Scanning software
- 3D scanner mounting tripod
- Calibration board
- Automated rotary table

#### OTHER REQUIREMENTS:

- the system should already come with some filaments for testing, preferable metal filled filaments
- o the equipment should be CE compatible
- the price should include delivery charges, on-site installation and training by the bidder's staff (travel and accommodation included)
- o documentation and manuals should be included
- o technical assistance and service must be available within 3 − 5 working days after notification of a malfunction



FORM 1

## 5 RID (DDOEODMA INVOICE)

	Details about the bidder:					
	Name:				GmbH & Co I	<b>K</b> G
	Address:	•		e, 8742 Obd	ach; Austria	
	VAT identification number:		39380406			
	Bank account and the name of the bank:				RLB Stmk AG	<b>;</b>
	Contact person:		vitha Scharl			
	Contact person's E-mail address: Person responsible for signing the contract:		arf@hage.a an Hampel	at		
	JOŽEF STEFAN INSTITUTE Jamova cesta 39 1000 Ljubljana					
	BID		No		130577	
			Place	<b>)</b> :	Obdach	
			Date	; (	08.03.2019	
	On the basis of the invitation to tender No. 126	668/20	<b>19</b> we are p	leased to sub	omit the follow	ing bid:
	Type of purchasing: Service N	<b>1</b> ateria	x	Equipment	Constru	ıction
ο.	Description of the goods		Quantity	Price	Discount %	Value
1	SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM F 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS	OR	1 Set	132.800	7,5%	122.840
				TOTAL	132.800	
			D	ISCOUNT	-9.960	
			. without \	/AT (EUR)	400.040	
	\	VALUE	without v	AT (EUR)	122.840	
	Delivery time (in weeks): 14 weeks after ord Payment terms: 40% payment in advance, 5 installation and technical ac Delivery term: DAP Ljubljana (price includes	ler 0% pa ceptar delive	yment at tir nce ry) the client' except prin	ne of delivery	v, 10% payme printer: 30 mc	202000000000000000

supplier's Offer/Quotation with technical specifications and a list of components included (please, enclose it to the second part of tender documentation)

(name and surname)

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



FORM 2

#### 4. DETAILS ABOUT THE BIDDER

#### Details about the bidder:

(place, date)

Name of the bidder:	HAGE Sondermaschinenbau GmbH & Co KG
Address of the bidder:	Hauptstrasse 52e, 8742 Obdach; Austria
Legal representative of the bidder:	Thomas Janics
Contact person:	Thomas Janics
E-mail of the contact person:	t.janics@hage.at
Telephone number:	+43 660 71 000 13
Fax number:	+43 3578 2209 16
Website:	www.hage.at; www.hage3d.com
VAT identification number:	ATU39380406
Bank account and the name of the bank:	AT71 3800 0000 0003 4280; RLB Stmk AG
Person responsible for signing the contract:	Florian Hampel

On the basis of a public tender »SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS« published on the Public Procurement Portal, on 20 February 2019 under publication number JN000947/2019-W01 we are applying to your invitation to tender and enclose our offer documents in accordance with the Instructions for the bidders.

(stamp)

The contracting authority's note: Form must be completed and attached to the bid, if you submit bid individually.

The bidder:

(signature of the representative)

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



**FORM 2.1** 

#### GENERAL DATA ABOUT THE BIDDER AND THE CONSORTIUM

#### Details about the group leader in a joint bid:

Name of the bidder:	HAGE Sondermaschinenbau GmbH & Co KG
Address of the bidder:	Hauptstrasse 52e, 8742 Obdach; Austria
Legal representative of the bidder:	Thomas Janics
Contact person:	Thomas Janics
E-mail of the contact person:	t.janics@hage.at
Telephone number:	+43 660 71 000 13
Fax number:	+43 3578 2209 16
Website	www.hage.at; www.hage3d.com
VAT identification number:	ATU39380406
Bank account and the name of the bank:	AT71 3800 0000 0003 4280; RLB Stmk AG
Person responsible for signing the contract:	Florian Hampel

On the basis of a public tender »SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS« published on the Public Procurement Portal, on 20 February 2019 under publication number JN000947/2019-W01 we are applying to your invitation to tender and enclose our offer documents in accordance with the Instructions for the bidders.

Contract partners in a joint bid and description of work:

No.	Name of the partner	Description of the work	Value	Share in %
The group leader in a joint bid				
Contract partner in a joint bid				
Contract partner in a joint bid				
Contract partner in a joint bid				
Contract partner in a joint bid				

		The bidder:
(place, date)	(stamp)	(signature of the representative)

The contracting authority's note: Form must be completed and attached to the bid, <u>only</u> if you submit joint bid as consortium.



FORM 3

### **ACTING WITH SUBCONTRACTORS**

Acting as a bidder, we are submitting the bid:

x a) in	dividually, without subd	contractors
b) w	ith the following subcor	ntractors:
No.	Subcontractors	
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
by a sub- contract v	contractor« for each su will be taken by each so	able »Part of the execution of the contract, which will be performed abcontractor as many times as different parts of the execution of the abcontractor.
Subcontr		
Description	on of work	
Quantity		
Value		
Place		
Time of c	completion	
Subcontr	actor	
Descripti	on of work	
Quantity		
Value		
Place		
Time of c	completion	



Subcontractor	
Description of work	
Quantity	
Value	
Place	
Time of completion	
•	
	The bidder:
	The blader.
(place, date)	(stamp) (signature of the representative)

The contracting authority's note: Form must be completed and attached to the bid, regardless the fact if you submit bid individually or with a joint bid with subcontractors



**FORM 3.1** 

### THE SUBCONTRACTOR'S AUTHORISATION TO DIRECT PAYMENTS MADE BY THE CONTRACTING AUTHORITY TO THE SUBCONTRACTOR(S) AND CONSENT

Name of the subcontractor:		
Address of the subcontractor:		
Municipallty of the subcontractor:		
Legal representative of the subcontractor:		
VAT identification number:		
In accordance with paragraph 5 of Article 9  YES, we authorise the Contract  NO, we do not require direct pa	cting Authority	to make direct payments;
ive, we do not require direct pe	aymonto by the	2 Contracting Additiontly
Subcontractors who authorize the Contract YES, by signing this statement give consectaims against the bidder.		
subcontractors and type of work that the s legal representatives of subcontractors	subcontractors and complet in accordance	entractors, it must provide the list of all will be undertaking, contact information and e a Declaration of compliance with the with 79. Article of PPA-3 and accompanied quested by the subcontractor.
		The subcontractor:
		Capooniadoon
(place, date)	(stamp)	(signature of the representative)
The contracting authority's note: Form must be on the bidder, who does		ttached to the bid, for each subcontractor. contractors, does not need to submit this form.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### 6. FORMS FOR ESTABLISHING THE CAPACITIES OF A BIDDER

- FORM 4.1 Declaration of compliance with the conditions for the economic operator
- FORM 4.2 Statement of the bidder for obtaining personal information from Official\* records
- FORM 4.3 Declaration of compliance with the conditions for the pursuit of a professional activity
- FORM 4.4 Technical suitability statement

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



**FORM 4.1** 

# DECLARATION OF COMPLIANCE WITH THE CONDITIONS FOR THE ECONOMIC OPERATOR

(individual bidder, contract partner in a joint bid, subcontractor, entity whose capacity the bidder intends to use)

Name of the bidder:	HAGE Sondermaschinenbau GmbH & Co KG
Address of the bidder:	Hauptstrasse 52e, 8742 Obdach; Austria
Municipality of the bidder:	Leoben, Austria
VAT identification number:	ATU39380406

We make all the statements listed below under criminal and material liability:

- 1. The economic operator or any individual person, who is a member of its administrative, management or supervisory body of the said economic operator, or is authorised to represent it, decide on its behalf or supervise it, has not been issued a final judgement with the elements of the following criminal offences, as indicated in the first paragraph of Article 75 of the Public Procurement Act (the Official Gazette of the Republic of Slovenia, Nos.91/2015; hereinafter PPA-3)
- 2. We meet the obligations related to taxes and other monetary non-fiscal obligations pursuant to the law regulating of the financial administration, collected by the tax authority in line with the provisions of the country in which we have our registered office or in Member State of the Contracting Authority and we have no outstanding liabilities as at the day of submitting the bid worth EUR 50 or more. As at the day of submitting the bid, we have obtained all accounts of tax deductions for the incomes arising from employment relationships for the period of the last five years.
- 3. On the deadline for the submission of bids we are not excluded from the public award procedures due to being included in the record of entities with negative references, as defined in Article 110 of the PPA-3.
- 4. In the last three years prior to the expiry of the deadline for submitting the bids, we have not been fined twice for an offence related to the payment for work, about working hours, on rest, on the performance of work on the basis of civil law contracts, despite the existence of elements of an employment relationship or in connection with the employment of illegal workers with a final decision of the competent authority of the Republic of Slovenia or another Member State or a third country.

and are giving the following

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



#### CONSENT

The undersigned agrees that the Jožef Stefan Institute may, as part of the awarding procedure, obtain the data from the official records needed for checking the fulfilment of the requirements from the tender documentation relating to the »SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS«

Obdel 8.3 2019 (place, date)

(stamp)

**FORM 4.2** 

The bidder:

(signature of the representative)

# STATEMENT OF THE BIDDER FOR OBTAINING PERSONAL INFORMATION FROM OFFICIAL RECORDS

Name of the bidder:	HAGE Sondermaschinenbau GmbH & Co KG	
Address of the bidder:	Hauptstrasse 52e, 8742 Obdach; Austria	
Municipality of the bidder:	Leoben, Austria	
VAT identification number:	ATU39380406	

We hereby authorise the JOŽEF STEFAN INSTITUTE, Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana to obtain a statement from the Ministry of Justice relating to the criminal-record data on natural persons for the purpose of checking the fulfilment of the requirements of the public tender for the »SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS«, published on the Public Procurement Portal, on 20 February 2019, under publication number JN00947/2019-W01 for all natural persons, authorized as legal representatives:

A)

Name and surname:

Date of birth:

Place of birth:

Municipality of birth:

Country of birth:

Permanent/temporary address:

Signature

FLovien Hampd

Styne

Landburg

Support

Su

Name and surname:

Date of birth:

Place of birth:

Vorau

Municipality of birth:

Country of birth:

Permanent/temporary address:

Signature

Thomas Janics

23.03.1976

Vorau

Vorau

Austria

Thaddäus-Stammel-Strasse 44, 8052 Graz

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



Under criminal and material accountability, we declare that the above information is true and correct. If the contracting authority has reasonable suspicion, that the bidder, irrespectively of the classification of its bid, submitted false declarations or documents, the contracting authority will submit to the National Review Commission a proposal for infringement proceedings from 112 Article of the PPA-3

This statement is an integral part of, ar tender published on the Public Procure	id an annex to, the l	oidder's application relating to the public
tender published on the Public Procure	ement Portai.	The bidder:
		The bidder:
(place, date)	(stamp)	(signature of the representative)

**FORM 4.3** 

### **DECLARATION OF COMPLIANCE WITH THE CONDITIONS** FOR THE PURSUIT OF A PROFESSIONAL ACTIVITY

Name of the bidder:	HAGE Sondermaschinenbau GmbH & Co KG	
Address of the bidder:	Hauptstrasse 52e, 8742 Obdach; Austria	
Municipality of the bidder:	Leoben, Austria	
VAT identification number:	ATU39380406	

Т tr

he bidder is for the occupation that it takes in the tender registered in one of the professional or ade registers, that are kept in the Member State in which the economic operator is established.
e make all the statements listed below under criminal and material liability:
• we are registered in one of the professional or trade registers (tick with X and complete):
the professional registers (register name:
★ the trade registers (register name: FN 134445p),
that are kept in the Member State in which we are established.
<ul> <li>we have a valid registration and all the necessary licences issued by the competent authorities for performing the activity that is the subject matter hereof         OR we are member of the organisation:</li> </ul>



(stamp)

(signature of the representative)

The bidder

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



**FORM 4.4** 

### **TECHNICAL SUITABILITY STATEMENT**

We hereby declare that we can provide the equipment with the required technical suitability in line with all technical requirements included in the tender documentation.

Our systems enables the following TECHNICAL SPECIFICATIONS:

REQUIRED CHARACTERISTICS	CHARACTERISTICS OF OFFERED GOODS (the aplicant must circle the suitable option and specify characteristics where indicated)				
3D PRINTER:					
Open system which allows modifications on the hardware and software	YES	NO			
Printing technology: Material extrusion + droplet dispenser	YES	NO			
Extrusion:					
Two extrusion nozzles for printing parts with two different filaments	YES	NO			
Feeding system which allows the use of polymers, metal or ceramic filled filaments and rods	YES	NO			
Extruder temperature: 450°C	YES	NO			
Print bed: heated up to 140°C	YES	NO			
	Temperature of print bed: Luo C				
Printer volume size: min. 600 x 400 x 300 mm	YES	NO			
	Printer volume size: 100 x 500 x 400 mm				
Closed built chamber for better temperature control	YES	NO			
Positioning accuracy: in XY < 0,1 mm	YES	NO			
Layer thickness: from 0,05 mm	YES	NO			
,	Layer thickness: 0,05 mm				
Print speed: capable of 150 mm/s	YES	NO			
· ·	Print speed: 150 mm/s				
Integrated system for »nozzle-cleaning«	YES	NO			



REQUIRED CHARACTERISTICS	CHARACTERISTICS OF OFFERED GOODS			
Included Slicing Software	YES	NO NO		
»Pause« function for easy filament change	YES			
Droplet dispenser:				
One Micro Dispensing System, possible option to add another one	YES	NO		
Piezoelectric actuator	YES	NO		
Dispensing quantity: minimum 0.5 nl per pulse	YES	NO		
	Dispensing quantity: nl per impulz			
Bayonet Fluid Box Body with integrated Heating	YES	NO		
(minimum 180° C)	Temperature of integrated heating: _\(\lambda \overline{\mathcal{O}} \)_\circ C			
Minimum droplet diameter: 150 µm	YES	NO		
, 	Minimum droplet diameter: <u>150</u> μm			
Frequency: > 3000 Hz	(YES	NO		
	Frequency: 3000 Hz			
Dispensing viscosity: up to 2,000 Pas	YES	NO		
, 3,,,	Dispensing viscosity: 220	<u></u> Pas		
FILAMENT EXTRUDER SETUP:				
Extruder	YES	NO		
Max temperature: 400 °C	(YE8	NO		
max temperature. Too O				

TIEAMENT EXTRODER OF OT.			
Extruder	YES	NO	
Max temperature: 400 °C	YE8	NO	
•	Temperature area:0	to <u>400</u> ° C	
Filament Sizes Production: 1.75 and 2.85mm,	YES	NO	
easy exchangeable	Filament Sizes Production: 125 and 25 mm		
Single screw extruder	YES	NO	
At least 4 Independently PID controlled heat	YES NO		
zones	Quantity of Independe zones: 4	ntly PID controlled heat	



REQUIRED CHARACTERISTICS	CHARACTERISTICS OF OFFERED GOODS				
Extrusion Rate: min 4 kg per hour	ÝES	NO			
J.	Extrusion Rate: _4 kg per uro				
Screw Ratio: 24:1 L/D	YES	NO			
2:1 Screw Compression	YES	NO			
Extrusion Pressure: Up to 5000 kPa (plugged nozzle)	YES	NO			
Hozzie	Extrusion Pressure: _5	kPa (plugged nozzle)			
Filament cooler	YES	NO			
Filament spooler	YES	NO			
Traverse mechanism for even distribution across the spool	YES	NO			
Filament Diameter Range - 0.5mm to 3.5mm	YES	NO			
	Filament Diameter Range _2 mm do _3 mm				
Spool Tension Clutch	YES	NO			
Variable speed control	YES	NO			
Inline Filament Measurement system	YES	NO			
3D SCANNER:					
Min. 2 x 5 megapixel monochrome cameras	YES	NO			
Will. 2 x o megapixer monocinome cameras	Quantity of monochrome cameras: 2x5				
Adjustable field of view	YES	NO			
Accuracy: 25µm	YES	NO			
	Accuracy: _3 _ μm				
At least 4.5 million data points	YES	NO			
, 	Quantity of data points: 42 milions				
Scan Speed: min. 1.5 seconds per scan	YES	NO			
	Scan Speed: 116_ sekunds per scan				
Geometry Formats: PLY, OBJ, STL, ASC, FBX, 3D3	YES	NO			



REQUIRED CHARACTERISTICS	CHARACTERISTICS OF OFFERED GOODS			
Scanning software	(YES	NO		
3D scanner mounting tripod	YES	NO		
Calibration board	YE8	NO		
Automated rotary table	YES	NO		

OTHER REQUIREMENTS:				
The equipment will be CE compatible	YES	NO		
Price includes delivery charges, on-site installation and training by the bidder's staff (travel and accommodation included)	YES	NO		
Documentation and manuals will be included, soft or hard copy and should include basic technical schemes and procedures to maintain the machine working at the required characteristics	YES	NO		
We enable technical assistance and service must be available within two working days after notification of a malfunction	YES	NO		

This statement is an integral part of, and an annex to, the application to the public tender for the supply of »SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND **CERAMIC MATERIALS«.** 

(stamp)

(signature of the representative)

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



FORM 5

#### 7. SAMPLE CONTRACT

JOŽEF STEFAN INSTITUTE.

Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana, Slovenia

VAT-ID: SI55560822

represented by the Director, prof. dr. Jadran Lenarčič, henceforth referred to as "the Client",

and

,(company name) , (address)

VAT-ID:

represented by the director

(henceforth referred to as "the Supplier")

have agreed on the following

#### CONTRACT

# Article 1 SUBJECT OF THE CONTRACT

The contracting parties have established that, in line with the Public Procurement Act, the Client awarded the contract to the most cost-effective bidder with regard to the realisation of the supply requirement expressed in the public tender published on the Public Procurement Portal of the Republic of Slovenia under the reference number JN00947,/2019-W01.

With this contract the Client and the Supplier agree on their mutual rights and obligations, necessary for the smooth operation of purchasing and selling the following device:

# SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING OF METAL AND CERAMIC MATERIALS

specified,	in	detail,	in	the	Quotation/pro-forma	invoice	with	the	ref.	number	 as	of
	th	nat is an	int	egra	I part of this contract.							

# Article 2 VALUE OF THE CONTRACT

The value of the above equipment is ...... The price does not include the VAT.

# Article 3 DELIVERY TERMS

The Supplier shall provide, without additional cost to the Client, transportation including transport insurance of the equipment at the Client's address. The Supplier shall notify the Client of the intended delivery by fax, e-mail, in writing or by telephone, at least 3 working days prior to the delivery.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



The Client shall sign the handover note after the establishing that the correctly delivered equipment has been properly installed and that the Supplier presented to the Client the warranty certificates.

The Supplier shall provide the delivery of the equipment with his its own professionally qualified staff or with the subcontractors, listed in tender documentation. If the Client finds that the work is carried out by the subcontractor not listed in the tender, he is entitled to cancel the contract. The Supplier reserves the right to verify any time subcontractor employees performing work. All employees are required to give credible information.

# Article 4 PAYMENT TERMS

The Supplier shall issue the invoices to the Client in the following order:

- 40% payment in advance after receipt of the order and signed contract
- 50% payment payable on receipt of Invoice, at the time of delivery
- 10% payment after installation and technical acceptance

The Client is obliged to pay an invoice for the goods, i.e., the equipment, within 30 days of the correct issuing of the invoice.

The contracting parties agree that, in the case of a late payment, the Client has to pay the default interest.

# Article 5 ACCEPTANCE

The acceptance shall be performed on the basis of the Final acceptance certificate (APPENDIX 1), signed by the authorised representatives of both contracting parties, upon a proper delivery of equipment of adequate quality and quantity.

The Supplier will submit to the Client the following documentation:

- Invoice
- Delivery note (with an exact list of delivered parts, data about the gross and net weight)
- Technical documentation and instructions for use
- Precise installation instruction
- Handover note final acceptance certificate
- Warranty certificate

The documentation should be in Slovene or English.

# Article 6 SUPPLIER GUARANTEES

The responsibility for keeping the equipment undamaged is transferred from the Supplier to the Client once the equipment is delivered to the Client.

The Supplier guarantees to the Client:

- that the equipment is new, not used and free of any actual and legal defects;
- that the supplied equipment functions perfectly and that it complies fully with all technical descriptions, characteristics and specifications, provided by the Client;
- that the Client shall acquire all the rights related to the equipment, while the Supplier shall duly perform all the obligations related to the equipment.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



The Supplier provides the Client with a warrantee to cover the quality of the equipment and its smooth operation at least to an extent equal to the extent of the warrantee given by the producer of the equipment to the Supplier, i.e., .......years following the date of the receipt of the equipment.

During the warrantee period the Supplier shall provide for emergency services responding to the Client by E-mail or telephone within 3 – 5 working day after the receipt of a notification. If an on-site repair service is needed, the Supplier shall provide it typically within 15 working days after the problem has been identified.

# Article 7 ELIMINATION OF ERRORS AND SUPPLY OF SPARE PARTS

The Supplier undertakes to eliminate the errors of the delivered goods within the warranty period providing uninterrupted service to its own costs, including transport costs to a specific location. The period of notice is considered to be the time when the message reaches to the supplier at the phone number or e-mail stated in this agreement, provided that it has been awarded by the Client and shall contain at least the necessary data for identification of the goods.

The Supplier commits to provide the spare parts for at least 10 years. In the case of failure to fulfil obligations, the supplier must reimburse any additional costs and damage to the Client, which would consequently suffer.

# Article 8 MAINTENANCE AND SERVICE OF THE EQUIPMENT

The maintenance of the equipment is carried out regularly, according to predetermined schedule in line with the manufacturer's instructions and recommendations to ensure safe operation, to reduce the possibility of failures and to ensure the continuous optimal operation of the equipment. It is performed during the warranty period and after the expiration of the warranty. The price includes material, work, daily allowances and travelling costs.

Service of the equipment is a repair service that is performed in case of equipment failure on the basis of the customer's order after the expiration of the warranty period. Service services are intended to establish such condition of the equipment in which the equipment performs its intended function. Service maintenance costs are calculated according to the actual time and material used. The Supplier informs the Client about at least approximate costs before service is performed.

The responsibility for keeping the equipment undamaged is transferred from the Supplier to the Client once the equipment is delivered to the Client.

The Supplier shall provide for emergency services responding to the Client within two working days after the receipt of a notification.

# Article 9 ANTI-CORRUPTION CLAUSE

If it is found that, during the execution of the public tendering, on the basis of which this contract has been made, or during the execution of this contract, anyone acting in the name of – or on the account of – the Supplier, has promised, offered or given any undue advantage to the Client (the contracting authority), or those employees that had a decisive influence on the choice of the Supplier, in order:

- to win this public contract,
- to conclude this contract under more favourable conditions,
- to omit due diligence in the supervision of the contract implementation,

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



• to carry out any other act or omission causing damage to the Client or allowing the Client or its employees to obtain an undue advantage.

this contract will be void.

In the case of an alleged existence of the conditions from the first paragraph of this article or from a notification of the Commission for the Prevention of Corruption, or any other responsible body, relating to their alleged existence, the Client shall initiate the proceedings for invalidity of the contract from the first paragraph of this article, or any other measures, in line with the regulations of the Republic of Slovenia.

# Article 10 CONTRACT TERMINATION

In the event that one of the contracting parties wishes to withdraw from the contract, he/she must inform the other party in writing. Within a period of 90 days after the written confirmation by the other party of the receipt of the notice of the intended resignation, the parties will try to find an amicable solution for the outstanding obligations, costs and any resulting damage.

# Article 11 CONTRACT TERMINATION TERMS

This contract is concluded under the termination terms that will be met if one of the following circumstances is fulfilled:

- if the Contracting Authority is informed that the competent Court has established with a final decision that the Suppler or his Subcontractor has infringed applicable obligations in the area of environmental, social and labour law, or
- if the Contracting Authority is informed that the competent State Authority had established that the Supplier or his Subcontractor has at the time of the contract infringed at least two infringement in relation to:
  - o payment for work.
  - o about working hours,
  - o on rest,
  - on the performance of work on the basis of civil law contracts, despite the existence of elements of an employment relationship or in connection with the employment of illegal workers

and for which an offence has been imposed by a final decision or several final decisions of the competent authority,

and provided that the acquaintance with the infringement and the expiration of the validity of the contract has remained for at least six months or if the Supplier acts with the Subcontractor, even if the Supplier does not replace or replace this subcontractor due to the established violation with the Subcontractor, in a manner determined in accordance with Article 94 of the ZJN-3, and determined these contracts within 30 days from the knowledge of the violation.

If the circumstances and conditions referred to in the preceding paragraph are fulfilled, the contract shall be terminated from the date of conclusion of a new contract on the execution of a public contract for the contract in question. The contracting authority shall inform the Supplier of the date of conclusion of the new contract.

If the Contracting Authority does not initiate a new public procurement procedure within 30 days of becoming aware of the infringement, the contract shall be deemed to be terminated on the thirtieth day after the acquaintance with the infringement.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



# Article 12 FINAL PROVISIONS

The contracting parties shall determine all the amendments to this contract, after a previously reached agreement, with the annexes to this contract.

The contracting parties shall resolve any disagreement relating to the realisation of this contract by common consent.

In the case that the contracting parties cannot settle a dispute by common consent, they shall abide by the decision of the competent court in Ljubljana.

This contract comes into force on the day when it is signed by both contracting parties,

The contract is drawn up in four identical copies so that each contracting party receives two copies.

CLIENT: Jožef Stefan Institute	SUPPLIER
Director:	Director:
Prof. Dr. Jadran Lenarčič	·
1 101. Dr. Sadram Lemando	
Date:	Date:
We herewith declare that the format of this sam	ple contract is acceptable for the bidder.
	The bidder:
Obdal 3.3. 2019	La Marie La Company of the Company o
(place, date)	(stamn) (signature of the representative)



### **APPENDIX 1: Acceptance certificate for**

## **»SUPPLY AND INSTALLATION OF A SISTEM FOR 3D PRINTING** OF METAL AND CERAMIC MATERIALS«

Name: Address: VAT identification number: Contact person's: Contact person's E-mail address: Person responsible for signing the contract: Contract No.:	THAGE Sondemaschineby HAUPTSTEASSE SZE, FAG ATU39380406 THOMAS BANICS Eganics Dhape at TLORIAN HAMPEL	
Following Delivery note Nr.	of	herewith we issue :
FINAL ACCEPTANCE C	place:	
Type of purchasing: Service	Material X Equipment	Construction
Delivery method: x Supplier	JSI arrangement: Other	
Nr. Findings  1 All the ordered parts or services h 2 The quality of the supplied parts o terms of the purchase agreement. 3 The required quantity of individual been supplied. 4 All the required or necessary docu 5 Allthe manuals including the instru 6 All the other required acceptance.  According to the above finding	components or services has  umentation is included.  uction for use are included. tests have been carried out (QA)	YES NO
Additional comments:	o, we commit acceptance	
	·	
Supplier shall receive a copy of the sig	gned final acceptance certificate.	
The Supplier:	Institut "Jo	ožef Stefan"
(name and surname of the supplie's representativer)	(name and surname of t	the responsible for the equipment)